

ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΝΤΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

κ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΤΡΥΠΑΝΗ

Πρῶτον διφείλω νὰ ἐκφράσω τὶς εὐχαριστίες μου στοὺς ἀγαπητοὺς συναδέλφους, οἵ δποῖοι μὲ τὴν ψῆφο τους μοῦ ἀνέθεσαν τὸ ὑψηλὸ λειτούργημα τοῦ Προέδρου τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν. Ἐπειτα ἐπιθυμῶ νὰ εὐχαριστήσω τὸν ἀπερχόμενο Προέδρο κύριο Λουκᾶ Μούσουλο γιὰ τὰ καλὰ λόγια ποὺ εἶπε γιὰ μένα, καὶ γιὰ τὸ ἔργο ποὺ ἐπετέλεσε στὸ ἔτος τῆς προεδρίας του, τὸ δποῖο διευκολύνει σὲ πολλὰ τὸ διάδοχό του.

Τὰ καθήκοντα τοῦ Προέδρου τῆς Ἀκαδημίας εἶναι πολύμορφα, καὶ σήμερα ιδιαιτέρως δύσκολα. Πολλὲς ἀπὸ τὶς δυσκολίες διφείλονται στὴ νομοθεσίᾳ ἡ δποία διέπει τὰ πράγματα τοῦ ἰδρύματος, μέρος τῆς δποίας ἔγινε ποὺν ἀπὸ 60 περίπου χρόνια. Ἐκτοτε βεβαίως οἱ συνθῆκες ἄλλαξαν, καὶ οἱ δραστηριότητες τῆς Ἀκαδημίας διευρύνθηκαν, ὥστε εἶναι φυσικὸ νὰ αἰσθανόμεθα δρισμένους ἀνασταλτικοὺς περιορισμούς.

Ἄλλὰ καὶ νεώτεροι νόμοι τῆς πολιτείας δὲν ὑπῆρξαν βοηθητικοί, καὶ κατ’ ἔξοχὴν δ νόμος 1232 τοῦ Ἰουνίου τοῦ 1982, δ δποῖος ἔθεσε ὑπὸ τὸν ἔλεγχο Παρέδρου τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου τὴ διάθεση τῶν ἴδιων πόρων τῆς Ἀκαδημίας, καὶ ἀπαγόρευσε τὴν πρόσληψη ἐρευνητῶν καὶ συνεργατῶν μὲ σύμβαση ἔργου. Οἱ περιορισμοὶ αὐτοὶ κατὰ κάποιο τρόπο μᾶς δένονται τὰ χέρια.

Θὰ πρέπει λοιπὸν δυστυχῶς νὰ εἴμεθα πολὺ συντηρητικοὶ καὶ χωρὶς μεγάλες φιλοδοξίες στὸν προγραμματισμὸ τοῦ ἐρχόμενου ἔτους.

Ἡ προσοχὴ μας, νομίζω, πρέπει κατὰ πρῶτο λόγο νὰ στραφεῖ πρὸς τὰ ἐρευνητικὰ κέντρα τῆς Ἀκαδημίας, τὰ δποῖα δλα ἔχοντα ἀνάγκη περισσοτέρων ἐρευνητῶν καθὼς καὶ βοηθητικοῦ προσωπικοῦ. Δυστυχῶς οἱ θέσεις ποὺν προβλέπει ἡ κειμένη νομοθεσίᾳ γιὰ κάθε ἔνα ἀπὸ αὐτὰ εἶναι δλίγες, καὶ δ πρόσφατος νόμος τοῦ 82 ποὺ ἀνέφερα ἐμποδίζει τὴν ἐλεύθερη πρόσληψη νέων ἐκτάκτων συνεργατῶν. Γιὰ νὰ δῆτε πῶς ἔχονται τὰ πράγματα, θὰ σᾶς δώσω ἔνα χαρακτηριστικὸ παράδειγμα. Ἡ Ἀκαδημία Ἀθηνῶν στὸ Κέντρο Συντάξεως τοῦ Ἰστορικοῦ Λεξικοῦ τῆς Νέας Ἑλληνικῆς Γλώσσης ἔχει κατὰ νόμον δώδεκα θέσεις συντακτῶν καὶ βοηθῶν καὶ δὲν εἶναι δυνατὸν βέβαια οὕτε σὲ ἔκταση οὕτε σὲ σημασίᾳ νὰ παραβληθεῖ ἡ βουλγαρικὴ γλῶσσα μὲ τὴν ἐλληνικὴν.

Καὶ νέοι συνεργάτες εἶναι ἀναγκαῖοι, δχι μόνο γιὰ τὴν προαγωγὴ καὶ τὴν ἐρευνα τῶν ἐλληνικῶν πραγμάτων —τῆς Μεσαιωνικῆς καὶ Νεωτέρας Ἰστορίας μας, τῆς Λαογραφίας, τοῦ Ἐλληνικοῦ Δικαίου, τῆς Ἐλληνικῆς Φιλοσοφίας, τῆς ἐκδόσεως τῶν Ἐλλήνων συγγραφέων, ἀρχαίων καὶ μεσαιωνικῶν, τῆς ἐρεύνης τῆς

⁷Αρχαιότητος, τῆς Ἑλληνικῆς Κοινωνίας (για δλα αὐτὰ ἔχει, δπως γνωρίζετε, εἰδικὰ ἐρευνητικὰ κέντρα ή Ἀκαδημία), ἀλλὰ καὶ γιὰ τὴ συνέχιση καὶ τὴν εὐδόδωση τῶν κοινῶν προγραμμάτων, τὰ δποῖα ἔχομε ἀναλάβει ἐν συνεργασίᾳ μὲ ξένες Ἀ-καδημίες, δπως π.χ. εἶναι ή συμμετοχή μας στὸ *Corpus vasorum antiquorum* (τὴ συλλογὴ καὶ ἐκδοση δλων τῶν ἀγγειογραφιῶν τῶν ἀρχαίων ἀγγείων), στὸ *Corpus nummorum antiquorum* (τὴ συλλογὴ καὶ ἐκδοση δλων τῶν ἀρχαίων νομισμάτων), στὸ *Corpus signorum romanorum* (συλλογὴ καὶ ἐκδοση δλων τῶν Ρωμαϊκῶν ἀγαλμάτων ποὺ βρίσκονται στὴν Ἑλλάδα), τὴ Συλλογὴ καὶ ἐκδοση τῶν Βυζαντινῶν καὶ *Μεταβυζαντινῶν τοιχογραφιῶν*, τὴ νέα *Σειρὰ ἐκδόσεως Βυζαντινῶν Φιλοσόφων*, τὸ *Γλωσσικὸ Χάρτη τῆς Εὐρώπης*— δλα, βλέπετε, προγράμματα διεθνῆς προαγόμενα ἀλλὰ καὶ πρωταρχικῆς ἔθνικῆς σημασίας, στὰ δποῖα μόνον ή Ἀκαδημία Ἀθηνῶν μπορεῖ νὰ συμμετάσχει.

Οὔτε βέβαια πρέπει νὰ παραλείψω τὰ κέντρα ἐρεύνης τῶν Θετικῶν ἐπιστημῶν. Τὸ Κέντρον Ἐρεύνης Ἀστρονομίας καὶ Ἐφημοσμένων Μαθηματικῶν καὶ τὸ Κέντρον Ἐρεύνης Φυσικῆς τῆς Ἀτμοσφαίρας, τῆς Ἀκαδημίας, τὰ δποῖα παράλληλα μὲ τὴν καλλιέργεια τῆς γενικῆς ἐπιστήμης, ἐρευνοῦν εἰδικότερα καὶ τὰ ἑλληνικὰ πράγματα.

Ἐνα δμως σπουδαῖο νεωτερισμὸ θὰ φροντίσω μὲ τὴν ἔγκριση τῆς Συγκλήτουν νὰ προαγάγω κατὰ τὸ ἔτος τῆς προεδρίας μον (καὶ ἐλπίζω νὰ τὸ ἐπιτύχω), τὴ χρήση τῶν ἡλεκτρονικῶν ὑπολογιστῶν, τῶν computers. Αὐτοί, κατὰ τοὺς εἰδικούς, μποροῦν νὰ βοηθήσουν σὲ μεγάλο βαθμὸ τὸ ἔργο τῶν ἐρευνητικῶν μας κέντρων, καὶ νὰ πληρώσουν, ἐν μέρει τοῦλάχιστον, τὸ κενὸ ποὺ ἀφήνει δ κατὰ νόμον μικρὸς ἀριθμὸς τῶν ἐρευνητῶν μας.

Εἶναι πιὰ φανερὸ δτι εἰσερχόμεθα σὲ μιὰ νέα ἐποχὴ τῆς ἐπιστημονικῆς ἐρεύνας, τὴν ἐποχὴ καὶ τὴ μέθοδο τῶν ἡλεκτρονικῶν ὑπολογιστῶν καὶ εἶναι ἀδύνατον ή Ἀκαδημία νὰ μὴν ἀκολουθήσει, νὰ μὴν ἐκσυγχρονισθεῖ, ἐὰν δὲν θέλει νὰ μείνει ἔξω ἀπὸ τὸ ρυθμὸ ποὺ πάρονται σήμερα ή ἐπιστήμη. Αὐτὰ πρεσβεύονταν καὶ συστήνονταν εἰδικοί, ξένοι καὶ ήμέτεροι, καὶ πρέπει, νομίζω, νὰ ἀκολουθήσουμε τὶς συστάσεις τοὺς.

Ἀπὸ δλα τὰ ἐρευνητικὰ κέντρα τῆς Ἀκαδημίας, ἐκεῖνο ποὺ θὰ ὠφεληθεῖ περισσότερο ἀπὸ τὴ χρήση τῶν ἡλεκτρονικῶν ὑπολογιστῶν εἶναι τὸ Κέντρο τοῦ Ἰστορικοῦ Λεξικοῦ τῆς Ἑλληνικῆς Γλώσσης. Καὶ ἐδῶ δφείλω νὰ σταθῶ γιὰ λίγο καὶ νὰ ἔξηγήσω καὶ πάλι μερικὰ πράγματα, γιατὶ τὸ κέντρο αὐτὸ ἔχει κατ’ ἐπανάληψη πατηγορηθεῖ γιὰ τὴ βραδύτητα μὲ τὴν δποία προχωρεῖ στὸ ἔργο τον. Πρὸ δλίγον ἐκυκλοφόρησε μόνο τὸ πρῶτο τεῦχος τοῦ Πέμπτου τόμου ποὺ φθάνει ὡς τὸ λῆμμα γ λωσσωτός, δηλαδὴ ὡς τὸ Γ τοῦ ἀλφαριθτον, καὶ αὐτὸ ὅχι δλόκληρο.

Τὰ παράπονα δφείλονται κατὰ μέρα μέρος σὲ ἔλλειψη ἐνημερώσεως γιὰ τὸ

είδος, για τὴ φύση τοῦ λεξικοῦ ποὺ παρασκενάζει ἡ Ἀκαδημία. Δὲν εἶναι ἔνα κοινὸ μεγάλο λεξικὸ τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσας βασιζόμενο στὸ γραπτὸ λόγο, δπως π.χ. τὸ λεξικὸ τῆς Γαλλικῆς γλώσσας τῆς Γαλλικῆς Ἀκαδημίας ἢ τὸ λεξικὸ τῆς Ἀγγλικῆς γλώσσας τῆς Ὁξφόρδης. Εἶναι λεξικὸ ποὺ συλλέγει γιὰ πρώτη φορὰ δλους τοὺς γλωσσικοὺς τύπους, τόσο τοὺς κοινοὺς δσο καὶ τοὺς τοπικοὺς διαλεκτικούς, ποὺ ἀπαντοῦν στὸ νέο Ἑλληνικὸ λόγο, γραπτὸ καὶ προφορικό, ἀπὸ τὴν Κύπρο ἔως τὴν Νότιο Ἰταλία, ἐργο δυσχερέστατο, ἀλλὰ καὶ σπουδαιότατο, ὅχι μόνο ἀπὸ ἀπόφεως ἐπιστημονικῆς, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ ἀπόφεως ἐθνικῆς. Καὶ πρέπει νὰ σημειωθεῖ ὅτι στὴ μεγάλῃ αὐτῇ προσπάθεια δικαίως ἔχει δοθεῖ προτεραιότης στὴ συλλογὴ τοῦ γλωσσικοῦ ὄλικοῦ, ἵδιως τοῦ προφορικοῦ λόγου, ποὺ μὲ τὰ μαζικὰ μέσα ἐνημερώσεως καὶ τὴ σύγχρονη ἀνάπτυξη τῶν συγκοινωνιῶν μέρα μὲ τὴ μέρα χάνεται, καὶ ἔπειτα στὴ δημοσίευσή τον.

Τὸ γλωσσικὸ ὄλικὸ ποὺ ἔχει συλλέξει ἡ Ἀκαδημία, μὲ τὴν ἀνάγνωση κειμένων καὶ μὲ τὶς ἀποστολές τῆς καὶ στὰ πιὸ ἀπομακρυσμένα καὶ δύσβατα μέρη τοῦ Ἑλληνοφώνου κόσμου, εἶναι ὄντως γιγαντιαῖο καὶ πολυτιμότατο. Ἐχομε, κόδιοι, 4.600.000 δελτία —1150 δελτιοθῆκες— στὰ δποῖα προστίθενται περίπου 300.000 δελτία γλωσσικοῦ ὄλικοῦ κάθε χρόνο ἀπὸ τὶς ἀποστολές καὶ τὶς ἄλλες ἐργασίες τοῦ Κέντρου. Καμιὰ γλῶσσα τοῦ κόσμου δὲν ἔχει τέτοιο πλοῦτο, ἀλλὰ καὶ τόσες δυσκολίες γιὰ τὴν κατάταξη καὶ δημοσίευση τῶν ενδημάτων. Ποιὸς ἀπὸ σᾶς, κυρίες καὶ κύριοι, θὰ ἐφαντάζετο ποτὲ ὅτι γιὰ τὸ ἀπλὸ λῆμμα βάτραχος ἔχομε 108 τύπους —βαθρακός, βόθρακας, βάθρακας, βαθρακιᾶς κλπ.— γιὰ τὸ λῆμμα ἀφανός οι αἱ ἔχομε 144 τύπους, γιὰ τὸ γελῶ 76 τύπους, ὅτι ἡ λέξη ἀγγελικάτος ἔχει 29 συνώνυμα καὶ οὕτω κέξ. Πολλὰ λῆμματα ἀποτελοῦν πραγματικὲς γλωσσικὲς ἀλλὰ καὶ λαογραφικὲς πολυσέλιδες πραγματεῖες.

Καὶ πρέπει νὰ προσθέσω ὅτι δλο αὐτὸ τὸ πλουσιότατο, τὸ μοναδικὸ γλωσσικὸ ὄλικὸ ποὺ συνελέγη, γίνεται εὐθύς, πρὸν δημοσιευθεῖ, προσιτό, τίθεται στὴ διάθεση τῶν δικῶν μας καὶ τῶν ξένων ἐρευνητῶν, γλωσσολόγων καὶ ἄλλων, οἱ δποῖοι ἐπισκέπτονται τὸ κέντρο καὶ συμβούλευονται τὰ δελτία μας. Καὶ ἔχω ἥδη ζητήσει, καὶ τὸ ἔχει δεχθεῖ ἡ Σύγκλητος, νὰ περιληφθεῖ στὸ νέο προϋπολογισμὸ τοῦ 1986 κονδύλιο γιὰ τὴ μικροφωτογράφηση τοῦ πολιτιμοτάτου αὐτοῦ γλωσσικοῦ ὄλικοῦ, ὥστε ἀντίγραφο νὰ κατατεθεῖ καὶ σὲ ἄλλο ἀσφαλῆ χῶρο, γιατὶ ἡ τυχὸν καταστροφὴ τῶν πρωτοτύπων χωρὶς νὰ μπάρχει ἀντίγραφο —ἀπὸ μιὰ πυρκαϊὰ π.χ.— θὰ ἥτο πραγματικὴ συμφορὰ καὶ γιὰ τὴν ἐπιστήμη καὶ γιὰ τὸ ἔθνος.

Τώρα λοιπὸν μᾶς λέγουν οἱ εἰδικοὶ ὅτι μὲ τοὺς ἡλεκτρονικοὺς ὑπολογιστές, ἔστω καὶ μὲ τοὺς λίγους συντάκτες μας —12, δπως ἀνέφερα— θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ προχωρήσουμε ταχύτατα, καὶ σὲ σχετικῶς λίγο χρόνο —λέγουν σὲ 5 περίπου ἔτη—

νὰ δημοσιεύσουμε τὸ γιγαντιαῖο αὐτὸν ὑλικὸ ποὺ ἔχει συλλεγεῖ καὶ ποὺ ὑπολογίζεται ὅτι θὰ πληρώσει 45 ἀκόμη τόμους ἀναλόγους μὲ τοὺς πέντε ποὺ ἔχουν ἥδη δημοσιευθεῖ.

Δὲν θὰ σᾶς κονδάσω εἰσερχόμενος στὴ λειτουργία καὶ στὸν τρόπο ποὺ θὰ ὀφεληθοῦν τὰ ἄλλα μας ἐρευνητικὰ κέντρα ἀπὸ τὴ χρήση τῶν computers. Δὲν εἶναι δῆμος δυνατὸν νὰ ἀντιπαρέλθω χωρὶς νὰ τονίσω τὴ μεγάλη ἀνάγκη περισσοτέρου προσωπικοῦ στὴν κεντρικὴ ὑπηρεσία τῆς Ἀκαδημίας, στὴ Γραμματεία. "Ολα μαζεύονται ἐκεῖ, δῆλα περοῦν ἀπὸ τὰ χέρια τοῦ Κυρίου Ἐφόρου καὶ τῶν ἐλαχίστων συνεργατῶν τοὺς δποίους ἔχει στὴ διάθεσή του —δωρεές, ὑποτροφίες, διαχείουση κτημάτων τῆς Ἀκαδημίας, προκηρύξεις γιὰ τὴ δημοσίευση ἔργων, τὰ πρακτικὰ τῆς Συγκλήτου, οἱ ἐπαφὲς μὲ τὸ Ὑπουργεῖον Παιδείας καὶ τὶς ἄλλες ιρατικὲς ὑπηρεσίες καὶ μόνια ἄλλα, γιὰ τὴ διεκπεραίωση τῶν δποίων μὲ ἀφοσίωση καὶ ἀγογγύστως ἐργάζονται δῆλοι, πολλὲς φορὲς πολὺ πέραν τῶν προβλεπομένων ἐργασίμων ὠρῶν. Μέγας εἶναι ἐπίσης καὶ διάρτος ποὺ ἐπιβαρύνει τοὺς ἐλαχίστους ὑπαλλήλους τοῦ λογιστηρίου τῆς Ἀκαδημίας. Λυστυχῶς, γιὰ δῆλα αὐτὰ ὀλίγα μποροῦν νὰ γίνουν μέσα στὰ πλαίσια τῆς κειμένης νομοθεσίας, ἀλλὰ καὶ πάλι θὰ προσπαθήσουμε νὰ ἐπιτύχομε διάταξην τῆς κειμένης νομοθεσίας, καθὼς λέγουν οἱ εἰδικοί, καὶ ἐδῶ μποροῦν νὰ βοηθήσουν οἱ ἡλετρονικοὶ ὑπολογιστές.

"Η πληροφόρηση τοῦ κοινοῦ γιὰ τὶς δραστηριότητες τῆς Ἀκαδημίας εἶναι ἔνα ἄλλο μεγάλο ζήτημα, μὲ τὸ δποῖο θὰ ἀσχοληθῶ —οἱ λεγόμενες δημόσιες σχέσεις. Νέες σημαντικὲς ἐπιστημονικὲς ἀνακοινώσεις, νέα σημαντικὰ δημοσιεύματα, ἐπισκέψεις ξένων ἐπιστημόνων —καὶ πολλοὶ εἶναι ἀντεπιστέλλοντα μέλη τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν— συμμετοχὴ Ἀκαδημαϊκῶν σὲ διεθνῆ καὶ ἄλλα συνέδρια, καὶ παντοῖες ἄλλες σοβαρὲς δραστηριότητες παρέχονται ἀπαρατήρητες, γιατὶ δὲν ὑπάρχει δραγανωμένη ὑπηρεσία δημοσίων σχέσεων, καὶ πάλι γιατὶ δὲν προβλέπεται ἀπὸ τὴν νομοθεσία μας, καὶ ἡ πολιτεία δὲν ἐπιτρέπει ἐκτάκτους συνεργάτες. Καὶ αὐτὸν θὰ τὸ φροντίσουμε, ἔναν, καθὼς ἐλπίζομε, νέοι δωρητὲς —καὶ συνεχῶς ἔχομε νέους δωρητὲς— μὲ κατανόηση ἐνφράσουν καταλλήλως τοὺς δρους τῆς δωρεᾶς των. Ἄλλὰ καὶ διάτοπος καὶ ἡ τηλεόραση θέλω νὰ ἐλπίζω ὅτι μὲ λεπτομερέστερο τρόπο θὰ προβάλουν εἰς τὸ μέλλον τὸ ἔργο τῆς Ἀκαδημίας, ποὺ καὶ τόσο πολύμορφο εἶναι καὶ τόσο ἔθνωφελές.

Μὲ εὐχαρίστηση ἔχω διαπιστώσει ὅτι διάφοροι καθηγητές τοῦ κτιρίου τῆς Ἀκαδημίας καὶ διάφοροι μαθητές καὶ ἡ ἐπιχρύσωση τῶν ἐξωτερικῶν κοσμημάτων του προκάλεσε ἀφίστη ἐντύπωση στὸ κοινό. Τὸ ἔργο αὐτὸν θὰ συνεχισθεῖ καὶ θὰ συμπληρωθεῖ κατὰ τὸ τρέχον ἔτος, καθὼς καὶ ἡ ἐπισκευὴ τῆς στέγης —μέγα καὶ ἐπειγον ζήτημα ποὺ ἀπαιτεῖ δαπάνη πολλῶν ἐκαπομνησίων. Ἄλλὰ καὶ τὸ ἐσωτερικὸ τοῦ κτιρίου χρειάζεται φροντίδα, ἀκόμη καὶ οἱ ὁραῖοι πίνακες τοῦ μόνου τοῦ Προμηθέα

τῆς κεντρικῆς αἰθουσας τοὺς ὅποιους βλέπετε ὀλόγυρά σας —ἔργα τοῦ Αὐστριακοῦ ζωγράφου Γκρίμπερκελ— ποὺ δὲν εἶναι ζωγραφισμένοι, ὅπως πολλοὶ νομίζουν, ἐπάνω στοὺς τοίχους, ἀλλὰ σὲ μουσαμά ποὺ χρειάζεται συντήρηση καὶ στήριξη. Δυστυχῶς καὶ πάλιν εἰδικὸς ἐπιστήμων συντηρητὴς τοῦ ιπιδίου μὲ βοηθοὺς ποὺ εἶναι τόσον ἀπαραίτητος δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ διορισθεῖ, ὅπως θὰ ὀφειλε, γιατὶ δὲν προβλέπεται ἀπὸ τὸν δργανισμό, καὶ τὴν ἀναγκαία ἔγκριση γιὰ τὴν πλήρωση τοῦ κενοῦ τούτου δὲν μᾶς τὴν δίδει ἡ πολιτεία.

“Ἄσ εἴλθομε τώρα στὸ σπουδαιότερο ἵσως ὅλων τῶν ζητημάτων τῆς Ἀκαδημίας, στὴν ἐκλογὴν νέων Ἀκαδημαικῶν. Προβλέπω ὅτι καὶ ἐφέτος θὰ προκηρυχθοῦν καὶ θὰ πληρωθοῦν νέες ἔδρες —μία τακτικὴ ἔδρα ἔχει ἥδη προκηρυχθεῖ, καθὼς καὶ μία ἀντεπιστέλλοντος μέλους. Αὐτὸς βέβαια εἶναι ζήτημα τῶν Τάξεων καὶ τῆς Ὁλομελείας καὶ δχι τοῦ Προέδρου, γι’ αὐτὸς καὶ δὲν θὰ προχωρήσω σὲ λεπτομέρειες. Πάντως ὑπάρχουν μερικὰ βασικὰ κενά, ὅπως π.χ. εἶναι ἡ ἔδρα Λατινικῆς φιλολογίας, ἡ ἡ ἔδρα Γλωσσολογίας, γιὰ νὰ ἀναφέρω μόνο δύο, ποὺ εἶναι πλησιέστερες πρὸς τὰ ἐπιστημονικὰ ἐνδιαφέροντά μουν καὶ ποὺ εἶναι ἀνάγκη νὰ πληρωθοῦν.

Ἐπειδὴ ὑπῆρχε τέσσερα χρόνια ὡς Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ ἰδρύματος, γνωρίζω καλὰ τὰ προβλήματά του καὶ τὰ desiderata του, καὶ ἐλπίζω νὰ μπορέσω καὶ ὡς Πρόεδρος νὰ συντελέσω στὴν ἐπίλυση μερικῶν τούλαχιστον ἀπ’ αὐτά. Τὰ μεγάλα δμως αἰτήματα δὲν προβλέπω ὅτι εἶναι δυνατὸν νὰ λυθοῦν κατὰ τὸ τρέχον ἔτος: δηλαδὴ ἡ πρόσληψη πολλῶν νέων ἐρευνητῶν καὶ συνεργατῶν στὰ ἐρευνητικά μας κέντρα, ἡ οἰκοδόμηση καταλλήλου ιπιδίου γιὰ τὴ στέγαση τῶν ἐρευνητικῶν μας κέντρων καὶ τῶν βιβλιοθηκῶν τους, ἡ ἀνέγερση καταλλήλου ιπιδίου γιὰ τὴ στέγαση τῆς κεντρικῆς βιβλιοθήκης τῆς Ἀκαδημίας, ἡ δποία σήμερα βρίσκεται, ὅπως γνωρίζετε, στὰ ὑπόγεια τοῦ κεντρικοῦ ιπιδίου, καὶ πιστώσεις ἀρκετὲς —πραγματικὰ ἀρκετὲς— γιὰ τὸν ἐμπλουτισμὸ τῶν βιβλιοθηκῶν μας —τῶν βιβλιοθηκῶν τῶν κέντρων καὶ τῆς κεντρικῆς βιβλιοθήκης— καθὼς καὶ γιὰ τὴν ἔκδοση τῶν δημοσιευμάτων μας. Αὐτὰ ποὺ εἶναι οἱ κύριοι μακροχρόνιοι στόχοι μας, δυστυχῶς φοβοῦμαι ὅτι θὰ πρέπει νὰ παραμείνουν καὶ πάλι σὰν δραμα μελλοντικὸ —ἄς ἐλπίσομε ὅτι κάποτε θὰ γίνει δυνατὸν νὰ πραγματοποιηθοῦν. Ad interim, δμως, μὲ τὰ ὑπάρχοντα μέσα θὰ κάμομε, δ Γενικὸς γραμματεὺς, ἡ Σύγκλητος, οἱ συνάδελφοί μου καὶ ἐγώ, δ, τι εἶναι δυνατὸν γιὰ τὴν ενδρυθμη καὶ ἐπιτυχῆ λειτουργία τῆς Ἀκαδημίας, οἱ σκοποὶ τῆς δποίας καὶ κατὰ τὸ καταστατικό τῆς εἶναι τόσον ὑψηλοί: ἡ καλλιέργεια καὶ ἡ προαγωγὴ τῶν γραμμάτων, τῶν ἐπιστημῶν καὶ τῶν Καλῶν Τεχνῶν, ἡ καθόλου μελέτη τοῦ Ἑλληνικοῦ βίου, ἡ βράβευση τῆς ἀρετῆς καὶ ἡ διαφύλαξη τῆς Ἑλληνικῆς Ἐθνικῆς παραδόσεως. Στὴν Ἀκαδημίᾳ Ἀθηνῶν μπορῶ ἀδιστάκτως νὰ πῶ ὅτι δείχνουν πλήρη ἐμπιστοσύνη τὸ κοινό καὶ μεγίστη τιμὴ οἱ ξένες Ἀκαδη-

μίες καὶ τὰ ξένα ἐρευνητικὰ ἰδρύματα. Καὶ ἡ ἐμπιστοσύνη τοῦ κοινοῦ φαίνεται ἀπὸ τῆς συνεχεῖς δωρεᾶς καὶ τὰ κληροδοτήματα τὰ ὅποια λαμβάνομε, ἀπὸ τὴν ἐπίπονη ἐπιδίωξη τῶν βραβείων καὶ τῶν ἄλλων διακοίσεων τῆς Ἀκαδημίας, ἀπὸ τῆς ὑποτροφίες τῆς ὅποιες οἱ ἰδρυτὲς ἀφήνουν στὴν ἀπόλυτην διάκρισή της, καὶ ἀπὸ μόνια ἄλλα, τὰ ὅποια δὲν εἶναι δυνατὸν τώρα νὰ ἀπαριθμήσω. Ἡ τιμὴ τῶν ξένων Ἀκαδημιῶν καὶ τῶν ἄλλων ξένων ἐρευνητικῶν ἰδρυμάτων φαίνεται ἀπὸ τὴν συνεχῆ καὶ ἐπίμονη πρόσκληση γιὰ συνεργασία καὶ γιὰ τὴν ἀποστολὴν ἀντιπροσώπων μας σὲ δλεις τῆς ἕρεταστικὲς καὶ ἄλλες ἐκδηλώσεις τους.

Οὕτε εἶναι βέβαια δυνατὸν νὰ λησμονήσουμε ποτὲ τὸ βάρος τῆς εὐθύνης ποὺ προσδίδει τὸ δνομα Ἀκαδημίᾳ Ἀθηνῶν, τὸ γεγονός ὅτι φερόμεθα ὡς συνεχιστὲς τῆς πρώτης καὶ σπουδαιότερης Ἀκαδημίας τοῦ κόσμου, τῆς Ἀκαδημίας τοῦ Πλάτωνος.

Ἐνθυμοῦμα, ὅταν ποὺν ἀπὸ μερικὰ χρόνια ἀντιπροσώπευσα τὴν Ἀκαδημία Ἀθηνῶν στὸν ἔορτασμὸν γιὰ τὴ διακοσιοστή ἐπέτειο ἀπὸ τὴν ἰδρυση τῆς Ἰταλικῆς Accademia di Scienze στὴν Ρώμη, καὶ στὴν μεγαλοπρεπῆ τελετὴ ποὺ ἔγινε τότε ἐκεῖ, τὸ προβάδισμα ἐδίδετο ἀναλόγως τοῦ ἔτους ἰδρύσεως τῶν ἀντιπροσωπευομένων ἰδρυμάτων, τὴν δική μας Ἀκαδημία τὴν εἶχαν τοποθετήσει πολὺ πίσω, ὡς ἰδρυθεῖσα τὸ 1926. Ἀμέσως διαμαρτυρήθηκα, καὶ ἐδέχθησαν τὴν διαμαρτυρία μου, ὅτι ἔτος ἰδρύσεως τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν εἶναι τὸ 385 π.Χ., ὅταν ἰδρύθηκε ἡ Ἀκαδημία τοῦ Πλάτωνος. Τὸ ἐδέχθησαν καὶ μᾶς ἐδωσαν τὸ προβάδισμα.

Δὲν εἶναι λοιπὸν ἄτοπο, γιὰ νὰ φύγουμε καὶ λίγο ἀπὸ τὰ ἀγχώδη σημερινὰ προβλήματα, νὰ στραφοῦμε πρὸς τὶς ρίζες μας καὶ νὰ ποῦμε λίγα πράγματα γιὰ τὴν πρώτη ἐκείνη Ἀκαδημία, γιὰ τὴν πρώτη ἐκείνη καὶ ἐνδοξότατη περίοδο, ἀν θέλετε, τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, τὰ ὅποια δὲν εἶναι ὅλα γνωστά στὸ εὐρύτερο κοινό.

“Οπως γνωρίζετε, ἡ σχολὴ ποὺ ἰδρύθηκε ἀπὸ τὸν Πλάτωνα τὸ 385 π.Χ. στὸ ἄλλος τὸ ἀφιερωμένο στὸν ἥρωα Ἀκάδημο ἡ Ἐκάδημο στὰ βορειο-δυτικὰ περίχωρα τῆς πόλεως τῶν Ἀθηνῶν, δνομάσθηκε Ἀκαδημία γι’ αὐτὸ τὸ λόγο. Ἡταν σύλλογος λατρευτικὸς ποὺ τιμοῦσε τὸν Ἀπόλλωνα καὶ τὶς Μοῦσες, καὶ τὸν ἀποτελοῦσαν Διευθυντής καὶ μαθητές, ποὺ ἥσαν ὅλοι ἐγκατεστημένοι στὰ κτίρια τοῦ συλλόγου — ζοῦσαν ὅλοι μαζί.

Οἱ κανόνες τῆς συμβιώσεώς τους δριζαν λίγο ὕπνο, ἀποχὴ ἀπὸ σαρκικὲς ἥδονές, καὶ ἀποχὴ ἀπὸ τὴν κρεωφαγία, τὰ ὅποια ἀπέβλεπαν στὴν κάθαρση τῆς ψυχῆς, καὶ μὲ αὐτὸ τὸν τρόπο στὴν ἀνύψωση τῆς ἱκανότητας «πρὸς γνῶσιν». Σὲ πολλὰ οἱ κανόνες τῆς συμβιώσεως στὴν Ἀκαδημία ἔμοιαζαν μὲ ἐκείνους τῶν Πυθαγορείων, τοὺς ὅποιους δ Πλάτων εἶχε γνωρίσει στὰ ταξίδια του στὴν κάτω Ἰταλία καὶ τὴ Σικελία.

Πολὺ μεγάλη σημασία ἀπέδιδε δ Πλάτων στὴ μελέτη τῶν μαθηματικῶν,

καὶ κατὰ τὴν παράδοσην πάνω ἀπὸ τὴν εἰσόδον τῆς Ἀκαδημίας ὑπῆρχε ἡ ἐπιγραφὴ **ΜΗΔΕΙΣ ΑΓΕΩΜΕΤΡΗΤΟΣ ΕΙΣΙΤΩ**. Θεωροῦσε τὴν μαθηματικὴν γνώσην ἵσα-ξια μὲ τὴν φιλοσοφικὴν ἔρευνα. Ὅταν δὲ Πλάτων ἀπέθανε μετὰ τὰ περιπετειῶδη ἐ-κεῖνα ταξίδια του στὴν Δύση, ἐτάφη στὴν Ἀκαδημία καὶ τὴν ἐβδόμην τοῦ μηνὸς Θαρ-γγιλιῶνος —μέσα Μαΐου μὲ μέσα Ἰουνίου— ποὺ ἦταν ἡ ἐπέτειος τοῦ θανάτου του, ἐτελεῖτο ἐκεῖ μεγάλος ἔορτασμός. Τιμοῦσαν τὴν ἡμέραν ἐκείνην μὲ θυσίες, μὲ ἐπί-σημο συμπόσιο καὶ μὲ δημοσίᾳ συζήτησην.

Τὸν Πλάτωνα ὡς ἀρχηγὸν τῆς σχολῆς διαδέχθηκε, ὡς γνωστόν, ὁ ἀνεψιός του Σπεύσιππος καὶ αὐτὸν δὲ Ξενοκράτης, διευθυντὲς ποὺ τοὺς ἔξελεξαν οἱ μαθητὲς τῆς σχολῆς. Ἡ Ἀκαδημία ἔζησε 906 χρόνια, ὡς τὸ 529 μ.Χ., ὅπότε δὲ Ἰουστινιανὸς ἐκλεισε τὴν «Σχολὴν τῶν Ἀθηνῶν», δπως τὴν ἔλεγαν τότε, μὲ τὴν διαταγὴν «ἐν Ἀ-θήναις μηδένα φιλοσοφίαν μήτε νόμιμα διδάσκειν». Μαζί της ἔσβησε καὶ κάθε πρω-τότυπη φιλοσοφικὴ σκέψη στὸ Βυζάντιο.

Οἱ πληροφορίες γιὰ δλες τὶς περιόδους τῆς μακρᾶς αὐτῆς ζωῆς τῆς Πλατωνι-κῆς Ἀκαδημίας δὲν εἶναι πάντα ἀρκετές. Ὑπάρχουν καὶ σκοτεινὰ κενά, ἀλλὰ ἡ διάλυση σὲ τρεῖς μεγάλες ὑποδιαιρέσεις εἶναι γενικὰ δεκτή: τὴν Παλαιά, τὴν Μέσην καὶ τὴν Νέα Ἀκαδημία. Ἡ Μέση ἀρχίζει μὲ τὸν Ἀρχεσίλαο (ποὺ πέθανε τὸ 240 π.Χ.), καὶ ἡ Νέα τὸ 86 π.Χ., δηλαδὴ τὸ χρόνο ποὺ δὲ Σύλλας κατέλαβε καὶ κατέστρε-ψε τὰς Ἀθήνας, ἐπειδὴ εἶχαν πολεμίσει μὲ τὸν Μιθριδάτη, τὸ βασιλέα τοῦ Πόντου, ἐναντίον τῆς Ρώμης. Τότε κατεστράφησαν καὶ ὡς τὰ θεμέλια δλα τὰ κτίρια τῆς Ἀκαδημίας, μεταξὺ τῶν δποίων καὶ ἡ βιβλιοθήκη της, δπου ἐφυλάσσοντο ἐως τό-τε τὰ αὐτόγραφα τοῦ Πλάτωνος.

Στὴν Μέση περίοδο δὲ Καρυέαδης (137/5) ὁδήγησε τὴν Ἀκαδημία σὲ σχεδὸν ἀπόλυτο σκηπτικισμό, πρᾶγμα ποὺ ἐμείωσε τὴν ἐπιρροή της. Γιὰ μένα ἐνδιαφέρον-σα μορφὴ τῆς Μέσης Ἀκαδημίας εἶναι δὲ Κάσσιος Λογγῖνος (250 π.Χ.), δὲ δποῖος ἦταν καὶ κοιτικὸς τοῦ Ὁμήρου, καὶ θεωροῦσε τὶς φιλολογικὲς μελέτες ἵσαξιες μὲ τὶς φιλοσοφικές. Ἡ Νέα Ἀκαδημία μὲ τὸν Ἀρτίοχο τὸν Ἀσκαλωνίτη (ἢ Ἀσκάλων ἦταν πόλη τῆς Συνίας) ἐκαλλιέργησε τὸν λεγόμενο Πλατωνικὸ δογματισμό, ἀλλὰ καὶ φιλοσοφικὸν κλασσικισμὸν (θέλησεν *veteres sequi* κατὰ Κικέρωνα, *Luc.* 137), καὶ μὲ τὸν Πλούταρχο τὸν Ἀθηναῖο (410 μ.Χ.), δὲ δποῖος ἦταν ἐπηρεασμένος ἀπὸ τὸν Πλωτῖνο, ἐκαλλιέργησε (270 μ.Χ.) νεοπλατωνικὰ διδάγματα. Ἀντίθετα μὲ τὴν Σχολὴ τῆς Ἀλεξανδρείας ἡ Ἀκαδημία ἀντιστρατεύθηκε μὲ πεῖσμα στὸ Χρι-στιανισμό, καὶ σ' αὐτὴν τὴν γραμμὴν στάθηκαν καὶ δὲ Συριανὸς (431) καὶ δὲ Πρόκλος (485) καὶ δὲ Δαμάσκιος (529), οἵ τελευταῖοι ἄξιοι λόγον φιλόσοφοί της.

Ἡ Χριστιανικὴ πολιτικὴ τοῦ Ἰουστινιανοῦ εἶναι ἐκείνη, ποὺ τὸν ὁδήγησε νὰ κλείσει, δπως εἴδαμε, τὴν Σχολὴν τῶν Ἀθηνῶν τὸ 529, ἡ δποία μαθαίνομε δτι εἴχε

καὶ τότε ἀκόμη μεγάλη περιουσία. Οἱ τελευταῖοι διδάσκαλοι τῆς φιλοσοφίας Δαμάσιος ὁ Σῦρος, Συμπλίκιος ὁ Κίλιξ, Εὐλάλιος ὁ Φρύξ, Πρισκιανὸς ὁ Λύδιος, Ἐρμαίας καὶ Διογένης ἀπὸ τὴν Φαινίνη καὶ Ἰσίδωρος ὁ Γαζαῖος —παρατηρεῖτε ὅτι οὕτε ἔνας Ἀθηναῖος δὲν ὑπάρχει πιὰ μεταξύ τους— ἀπεφάσισαν νὰ φύγουν στὴν Περσία, δπον ἔγιναν εὑμενῶς δεκτοὶ ἀπὸ τὸν Χοσρόην Α', ὁ δποῖος εἶχε ἀξιόλογη μόρφωση καὶ ἐνδιαφέρθηκε νὰ μεταφραστοῦν στὴν Περσικὴ συγγράμματα τοῦ Πλάτωνος καὶ τοῦ Ἀριστοτέλους. Γιὰ πολὺ χρόνο δὲν ἦταν δυνατὸν νὰ μείνουν εὐχαριστημένοι ἐκεῖ οἱ Ἐλληνες φιλόσοφοι, ἐνοστάλγησαν καὶ ἐζήτησαν νὰ γυρίσουν στὸ Βυζάντιο. Ὁ Χοσρόης, ἀφοῦ δὲν μπόρεσε νὰ τοὺς κρατήσει, ἐφρόντισε στὴ συνθήκη μὲ τὸ Βυζάντιο τοῦ 552 νὰ λάβει πρόνοια νὰ μὴ καταδικασθοῦν.

Αὐτὸς εἶναι τὸ τραγικὸ τέλος τῶν τελευταίων διδασκάλων τῆς ἀρχαίας Ἀκαδημίας. Ὁ Χοσρόης ἐνδιαφέρθηκε περισσότερο γιὰ τὴ φιλοσοφία ἀπὸ τὸν Ἰουστινιανό, δ ὅποῖος δὲν τὴν θεωροῦσε χρήσιμη γιὰ τὴν Ἔκκλησία καὶ γιὰ τὶς θεολογικές του ἀντιλήψεις.

Οἱ τελευταῖοι αὐτοὶ φιλόσοφοι, ἀφοῦ γύρισαν στὸ Βυζάντιο, ἐργάσθηκαν καὶ ἐκεῖ, γράφοντας κυρίως ὑπομνήματα στὴν Ἀριστοτελικὴ φιλοσοφία. Ἔτσι ἡ ἔνδοξη Σχολὴ τῶν Ἀθηνῶν κλείσθηκε μετὰ 906 χρόνια ζωῆς.

Τὸ χῶρο τῆς ἀρχαίας Ἀκαδημίας —δπον καὶ τὸ Δημόσιον Σῆμα κατέληγε— ἐντόπισαν οἱ ἀρχαιολόγοι καὶ ἔγιναν ἀνασκαφὲς ἐκεῖ πρὸ τοῦ πολέμου —μὲ τὴν οἰκονομικὴ ἀρωγὴ τοῦ Παναγιώτον Ἀριστόφρονος. Ενδέθησαν τὰ θεμέλια ἀρχαίου γυμναστηρίου καὶ ἄλλων κτισμάτων καί, τὸ σπουδαιότερο δλων, «ὅρος» τῆς Ἀκαδημίας, δηλαδή, ἐνεπίγραφος λίθος ποὺ βεβαιώνει ὅτι πράγματι ἐκεῖ ἦταν ἡ ἀρχαία Ἀκαδημία. Τὴν ἀνασκαφῆσα περιοχὴ καὶ ἔνα παρακείμενο οἰκόπεδο ἐδώρισε ὁ Ἀριστόφρων στὴν Ἀκαδημία Ἀθηνῶν, καὶ ἐκείνη τὰ παρεχώρησε στὴν Ἀρχαιολογικὴ Ὑπηρεσία γιὰ περαιτέρω ἐρευνα καὶ ἀνασκαφές. Μέχρι σήμερον δλίγα μόνον ἔγιναν. Καὶ ἂς μὴν ἔχοντες ὅτι κάποιον ἐκεῖ εὑρίσκεται καὶ ὁ τάφος τοῦ Πλάτωνος.

Αὐτὴ λοιπὸν τὴν ἔνδοξη, τὴν Πλατωνικὴ Ἀκαδημία ἐφιλοδόξησε νὰ ἀναστήσει ἡ Νέα Ἑλλὰς τὸ 1926 μὲ τὴν ἰδρυση τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν σὲ νεώτερο καὶ ἐκσυγχρονισμένο βέβαια τύπο, ἡ δποία καὶ ἐχρησιμοποίησε ἐπιτέλους τὸ λαμπρὸ μας ἀτίριο ποὺ γιὰ δεκαετηρίδες ἔτοιμο περίμενε τὴν ἐπανίδρυση Ἐλληνικῆς Ἀκαδημίας. Εἰς τὴν ἴστορία τῆς νεωτέρας, τῆς δικῆς μας Ἀκαδημίας, δὲν πρόκειται βέβαια νὰ εἰσέλθω. Θὰ ἐπαναλάβω δμως ὅτι μὲ τέτοια κληρονομία οἱ ὑποχρεώσεις μας εἶναι βαρύτατες καὶ οἱ σκοποὶ ὑψηλότατοι —καὶ πρώτιστες πάντων ἡ διαφύλαξη τῆς ἐθνικῆς μας παραδόσεως, καὶ ἡ προαγωγὴ τῆς ὑψηλῆς ἀποστολῆς τὴν δποίαν ἐπιβάλλει ἡ Ἰστορία εἰς τὸ Ἐλληνικὸ ἔθνος πρὸς ὅφελος τῆς Ἀνθρωπότητος.